

Porównanie tłumaczeń Ezechiela 26:2

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Synu człowieczy! Ponieważ Tyr* mówił o Jerozolimie: Cha! Cha! Rozbita jest brama ludów! Przetoczyła się do mnie! Wzbogacę się!** Została spustoszona!*** ¹⁾²⁾³⁾

¹⁾ Tyr : ok. 120 km na pn zach od Jerozolimy. Spiskował wraz z Sedekiaszem przeciw Babilonowi ok. 594 r. p. Chr.

²⁾ Wg G: bogata, ή πλήρης (l. wzbogacona), תְּהִלָּה , por. Tg.

³⁾ <x>290 23:1-8</x>; <x>360 4:4-8</x>; <x>370 1:9-10</x>; <x>470 11:21-22</x>; <x>490 10:13-14</x>